

Ost-INNENSTADTER

STADTTEILANZEIGER

September 2020

Redaktion- und Anzeigen info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

MIT DOPPELSEITE AUS DEM



Urban Places Reloaded

Hildesheimer Platzgespräche und Konzerte auf dem Angoulêmeplatz

Wie kann man eine Stadt nachhaltig gestalten? Was macht sie lebenswert? Um diese Fragen dreht sich das Projekt „Urban Places Reloaded“. Vom 10.-20. September verwandeln KUFA und Universität Hildesheim den Angoulêmeplatz in das, als was er ursprünglich mal gedacht war: Ein Ort des Austausches zwischen Bürger*innen, Politik und Kultur. Die Hildesheimer Platzgespräche beschäftigen sich mit der Gestaltung und Nutzung öffentlicher Räume, Nachhaltigkeit, Klimaschutz und mit dem kulturellen Angebot sowie dem Stadtklima in Hildesheim.

Am 07. September 2020 beginnt der Aufbau des Festival-Settings auf dem Angoulêmeplatz, Ecke Bernhardstraße. Optisch kehrt der Angoulêmeplatz dabei zu den historischen Wurzeln der Stadt zurück: In der ersten Woche vom 7.-13. September wird er im Rahmen eines Kunstprojektes in Zusammenarbeit mit dem Roemer- und Palisaeusmuseum mit historischen Steinen temporär umgestaltet. Zugleich füllen Konzerte, eine Salatwand und corona-konforme Mitmachakti-

onen den Platz mit dem Leben der Gegenwart. Mit der öffentlichen Einweihung am 10. September starten dann auch die allabendlichen Konzerte.

In der zweiten Woche vom 14.-20. September werden Gesprächsrunden, Podiumsdiskussionen und weitere partizipative Formate stattfinden, moderiert von Benita Hieronimi, Sigi Stern und Frank Auracher. Dabei sollen die Bürger*innen in all diesen Formaten nicht bloß Zuschauer*innen bleiben, sondern sind eingeladen sich zu beteiligen, zu interagieren und die Veranstaltung wie auch ihre Stadt mitzugestalten. Ebenso in künstlerisch-kreativen Angeboten.

Nicht nur thematisch drehen sich die Hildesheimer Platzgespräche um Nachhaltigkeit. Sie sollen auch eine nachhaltige Gesprächskultur anstoßen. Daher wird „Urban Places Reloaded“ multimedial dokumentiert. Zusätzlich soll ein Online-Format den Prozess der Themenentwicklung und Lösungsfindung über einen längeren Zeitraum begleiten, sodass in einer zweiten Runde der Platzgespräche im Frühjahr 2021 und darüber hinaus an die Ergebnisse angeknüpft werden kann.

EHRlich-FAIR-SERIÖS
GOLD-SILBER-ZAHNGOLD ANKAUF

Mit 18 Jahren Erfahrung kaufen wir:

- Gold und Silberschmuck (auch defekt)
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Silberbesteck (auch 90er Versilberung)

SOFORT BARGELD

Juwelier Grothe an der Lilie

HI - Marktstr. 22 (Ecke Osterstr.) Tel. 3 44 88
www.goldankauf-grothe-hildesheim.de
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 09:30-18:00 Uhr, Sa.: 10:00-13:00 Uhr

Die schönsten Perücken dieser Welt!

Neueste Modelle - beste Beratung
 Natürlich aussehende Perücken in Synthetik, Echthaar, Massanfertigungen und vieles mehr ...
 Bei uns erhalten Sie den Rundum-Wohlfühl-Service

- Sommerperücken
- Dauerhaft befestigte Haarsysteme
- Echthaarnetze dauerhaft befestigt
- Anpassungsfähige Perücken
- Krankenkassenabrechnungen

Betty Göbel
 PERÜCKEN

Bahnhofsallee 25 • 31134 Hildesheim • 0 51 21. 6 75 06 15
www.bettygoebel.de • info@bettygoebel.de

Eine Koproduktion der KUFA – Fabrik für Musik, Bühne und Stadtkultur und der Stiftung Universität Hildesheim.

In Zusammenarbeit mit IQ – Interessengemeinschaft Kultur Hildesheim e.V. und der Hildesheimer Allgemeinen Zeitung.

Themenpartnerschaften: Plätze AG Nordstadt, Projektbüro Hildesheim 2025, Netzwerk Kultur&Heimat, Netzwerk Öko-

HAARSTUDIO Frank

Reinkommen – drankommen – sich wohlfühlen

Einumer Straße 93 • Hildesheim • Tel. 0 51 21-12692

Fair&mehr, Initiative aufreie Innenstadt, Klubnetz, Extinction Rebellion Hildesheim und Greenpeace.

SALON HÖPER
 Kardinal-Bertram-Str. 11

31134 Hildesheim Tel: 05121-37903

Di-Fr. 9.00-18.30 ★ Sa. 8.00-13.00

Bei uns stimmen Preis und Leistung.

UBS GROUP
 Universal Blitz Service

Die richtige Wahl für Ihren Umzug

- Kostenlose Besichtigung
- Kostenlose Kartonnlieferung
- Kein Wochenendzuschlag
- Umzüge allbezirklich, In- & Ausland
- Pack- und Montagearbeiten
- Entrümpelungen und Wohnungsaufösung aller Art
- Wir sind Haftpflicht versichert.

Einfach Besser Umziehen

JobCenter- und Arbeitsamt Direktabrechnung

www.ubservice.de
info@ubservice.de
 Steuerwalderstr. 22a
 31137 Hildesheim
 Mobil: 0176 227 88 382



**Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen**

Tag & Nacht 05121/18 88

Qualitätszertifizierter
Bestattungsdienstleister
EUROCERT
DIN EN ISO 9001
02/10/2013



Marktstr.15 | Hildesheim | www.bestattungen-hildesheim.de



Leistungen:
Alle Kassen und Privat
Podoortheosologie
Sensomotorik
Tapen
Orthopädie:
Maßschuhe
Einlagen
Orthesen
Bandagen
Leder-Reparaturen
aller Art
Beratung für alles
rund um Fuß und Bein

Orthopädie-Schuhtechnik-Steinwedel
Hildesheim, Ottostraße 5, Telefon 521 66



**Schutz
ist einfach.**



Wenn man sich selbst
und seine Familie im Fall
der Fälle finanziell ver-
sorgt weiß. Zum Beispiel
bei Arbeitskraftverlust,
Pflege, im Trauerfall oder
bei Krankheit.

Sparkassen-Einkommens-
Schutz.

Jetzt Termin vereinbaren
unter: 05121 871-0

sparkasse-hgp.de/schutz

fair versichert **VGH** **Gemeinsam
allen
gewachsen** 



Zeit für Trauer.
Zeit für Austausch.

Bitte fordern Sie
unsere kostenlose
Info-Broschüre an!

Unser eigenes
Hauscafé bietet
dafür Raum.



Goschenstraße 51
31134 Hildesheim
Tel.: 05121 - 3 48 67
info@suessmann-bestattungen.de



Neues aus St. Andreas

Die Andreasmehinde setzt ihre Reihe der besonderen, musikalisch geprägten Gottesdienste im September fort. Sie finden **sonntags jeweils um 11.00 Uhr** in der Andreaskirche statt. Wir laden herzlich zu diesen Gottesdiensten ein:

- 6. September 2020: „**Daran ist erschienen die Liebe Gottes**“. Eine Kantate von Johann Rosenmüller. Predigt: Pastorin Dr. Martina Janßen
- Am 13. September 2020 feiert die Katha-

rina-von-Bora-Gemeinde Itzum um 10.00 Uhr und 11.30 Uhr ihren **Konfirmationsgottesdienst**. Es predigt Pastorin Doris Escobar.

20. September 2020: „**Wo der Herr nicht das Haus baut**“. Eine Kantate von Paul Kickstat. Predigt: Superintendent Mirko Peisert.

27. September 2020: „**Alte und neue Worte gegen den Tod**“. Musik für Flöte und Klavier von John Rutter. Predigt: Pastor Detlef Albrecht

Online-Veranstaltungshinweise zu Migration und Inklusion

Hildesheim ist eine vielfältige Stadt. So leben im Stadtgebiet einerseits knapp 15.000 Menschen mit einer ausländischen Staatsangehörigkeit, rund 30 Prozent der Stadtbevölkerung hat einen Migrationshintergrund. Andererseits besitzen auch mehr als 10 Prozent der Bevölkerung einen Schwerbehindertenausweis. Somit gibt es in Hildesheim traditionell eine Vielzahl an Veranstaltungen im Bereich Migration und Inklusion (kurz MINK) von unterschiedlichsten Veranstaltern, Vereinen, (Stadtteil-)Initiativen, Wohlfahrtsverbänden und der Stadtverwaltung selbst.

Aufgrund der Corona-Kontaktbeschränkungen sind diese Veranstaltungen in den vergangenen Wochen mehrheitlich abgesagt oder verschoben worden. Dank der sukzessiven Lockerungen werden aber vereinzelt wieder erste

Veranstaltungen unter Einhaltung der Hygienevorschriften angeboten. Diesen Zeitpunkt möchte die Stabsstelle Migration und Inklusion der Stadt Hildesheim nutzen, um eine neue Plattform für Veranstaltungshinweise im Bereich Migration und Inklusion ins Leben zu rufen. Unter www.hildesheim.de/terminemink gibt es ab sofort eine Übersicht über alle gemeldeten Veranstaltungen im Bereich Mi-

gration und Inklusion. Für Menschen, die auf einen Rollstuhl angewiesen sind, aber auch Familien mit Kinderwagen, wird dabei über einen entsprechenden Hinweis auf einen Blick erkennbar sein, inwiefern der Veranstaltungsort barrierefrei ist.

Interessierten gibt die Plattform die Gelegenheit sich an einer Stelle zentral über alle geplanten Veranstaltungen zu informieren. Veranstalter haben die Möglichkeit ihre Veranstaltung auf dieser Plattform kostenfrei zu bewerben. Gleichzeitig soll die Plattform auch ein Instrument sein, um die Vielfalt in der Stadt Hildesheim ein Stückweit sichtbar zu machen.

Das Team der Stabsstelle nimmt unter terminemink@stadt-hildesheim.de sowohl allgemeine Vorankündigungen als auch spezifische Terminhinweise entgegen und veröffentlicht diese auf der Plattform www.hildesheim.de/terminemink. Ansprechpartnerin ist Teresa Daubenmerkl (Telefon 05121 301-3333, t.daubenmerkl@stadt-hildesheim.de). „Die Stabsstelle Migration und Inklusion der Stadt Hildesheims lädt dazu ein, sich mit der neuen Seite auf dem Laufenden zu halten und geplante Veranstaltungen zu melden, damit die Übersicht möglichst vollständig ist. So können wir alle gemeinsam zum Gelingen einer Vielzahl an vielfältigen Veranstaltungen in Hildesheim beitragen“, so Daubenmerkl.

biber

Ambulante Alten- u. Krankenpflege
professionelle Pflege daheim !

Ottostr. 77
31137 Hildesheim
05121-51 41 94
www.biber-pflege.de



24 Std für Sie erreichbar !

Es gibt noch freie Plätze!
Spielkreis Klemmbutze-Marienburger Höhe für Kinder von ca. 1,5-3 Jahren ohne Eltern

Durch die Spielgruppe erleichtern Sie sich und Ihrem Kind den Übergang in den Kindergarten. Die Kinder lernen in einer festen Gruppe Gleichaltrige kennen und miteinander umzugehen. Die Kinder spielen zusammen, sammeln viele neue Erfahrungen, singen und basteln. Die Gruppen werden in der Regel von zwei erfahrenen Kursleiterinnen betreut. Leitung: Stephanie Schäuble

Ab September 2020, Montag, Dienstag, Donnerstag, 09.00-12.00 Uhr.
Kinder und Jugendtreff Klemmbutze durchgehend außer in den Ferien, 5,00 € pro Stunde

Anmeldungen und Informationen: Ev. Fabi Hildesheim, Steingrube 19 A, 31141 Hildesheim. Tel.: 05121 13109, Email: fabi@d-li.de.

Kommentar

Thema unsere Zeit: Corona

Man hofft ja noch immer, dass dies bald kein Thema mehr sein wird ...
 Aber, wie ist das mit der Hoffnung?
 Passen wir alle wirklich gut aufeinander auf? Auf uns? Auf unsere Nachbarn? Auf unsere „Alten“ (gehört ja selber schon dazu). Passen wir auf unsere gewaschenen Hände und geputzte Türklinken und saubere Masken – eben auf unsere Sicherheit auf?
 Die Zahlen sprechen eine andere Sprache: Die Zahl der Infektionen steigt bedenklich, Urlauber aus Regionen, die als Risiko eingestuft sind, bringen ungewollt Ansteckungsgefahren mit und der Schulbeginn in der kommenden Woche ist für uns alle eine ganz offene Frage: geht das gut?
 Ich will hier keine Angst verbreiten und niemandem Sorgen machen, aber meine Gedanken sind leider bei dem Thema, wir können nur mit Abstand und Anstand füreinander da sein, denn wir alle wissen, dass unsere Wirtschaft, unsere Kaufmannschaft und unsere Gastronomie weitere Einschränkungen nicht überstehen können – also doch: Hoffnung.

Herzlichst, Ihr Ekkehard Palandt



Fotonachweis: Chris Gossmann

theater für niedersachsen startet in neue spielzeit

Das theater für niedersachsen ist aus der Sommerpause zurück und startet in die Spielzeit 20_21. Der Kartenvorverkauf begann am Freitag, 21. August.

„Das Thema Corona wird uns natürlich auch in der neuen Spielzeit beschäftigen“, sagt Intendant Oliver Graf zum Spielzeitbeginn. „Ich bin mir ganz sicher, dass uns die nötigen Vorgaben zwar neue Rahmen setzen, wir aber dennoch großartige Theaterabende für unser Publikum schaffen werden. Es ist ein wichtiges Signal in die Stadt und die Region, dass wir den Betrieb wieder aufnehmen - auch wenn wir natürlich nur vor einer kleineren Anzahl an Menschen spielen werden. Theater ist live und lebt vom gemeinsamen Erleben. Wir können nicht auf einen Impfstoff warten. Wir müssen für unser Publikum und für unse-

re Gastspielorte da sein. Wir müssen jetzt präsent sein, wir müssen kreativ mit der aktuellen Situation umgehen, wir sind gesellschaftsrelevant!“

Den Startschuss für die neue und gleichzeitig die erste Spielzeit unter der Leitung von Oliver Graf gibt die „Räuber“-Trilogie. In drei Sparten ist der packende Stoff Friedrich Schillers zu erleben. Miteinander verbunden werden die drei Inszenierungen außerdem durch das gleiche Bühnenbild, das entworfen wurde von Belén Montoliú.

Am Samstag, 12. September, feiert das Musiktheater die erste Premiere mit „I briganti“ von Saverio Mercadante. Zum zweiten Mal ist diese Rarität auf einer deutschen Bühne zu sehen. Die musikalische Leitung liegt bei Generalmusikdirektor Florian Ziemer, Regie führt Manuel Schmitt. Weiter geht es am Sonntag, 13. September, mit dem Schauspiel „Die Räuber“. Ayla Yeginer inszeniert die Geschichte der beiden



DENTAL FRISCH

"Gepflegter Zahnersatz Visitenkarte eines Prothesenträgers"

<p>Herstellung von Zahnersatz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kronen - Brücken - Totale Prothesen - Kombierter Zahnersatz - Implantatversorgung (Suprakonstruktion) - CAD/CAM Zirkon Vollkeramik - Fräs- und Geschleibetechnik - Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben) 	<p>Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz</p> <p>Professionelle Beseitigung von</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ablagerungen - Tabak - Tee - Kaffee - Calcium (Zahnstein) Rückständen
--	--

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim
 Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01
 Mobil: 0171 / 9 36 28 95

Marco Conrad

Meister der Zahntechnik

e-mail: dentalfrisch@web.de

ungleichen Brüder. Die dritte Produktion der Trilogie bringt den Tanz zurück nach Hildesheim. Marguerite Donlon und das Donlon Dance Collective nehmen Schillers Klassiker aus Sturm und Drang als Grundlage für ein leidenschaftliches und expressionistisches Tanzstück. Am Freitag, 21. August, 10 Uhr, begann im ServiceCenter (Theaterstraße 6, 31141 Hildesheim, Telefon: 05121 1693 1693) der Vorverkauf für alle Vorstellungen im September. Um die vorgeschriebenen Mindestabstände im Zuschauerraum einhal-

ten zu können, wird nur jede zweite Reihe verkauft und zwischen den einzelnen Buchungen müssen jeweils zwei Plätze frei bleiben. Auch für die Matineen werden Platzkarten benötigt, die kostenlos im ServiceCenter erhältlich sind. Im Theater ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen, die am Platz abgenommen werden kann. Vor der Vorstellung und in der Pause haben Besucher_innen die Möglichkeit, an ihrem Platz im Zuschauerraum Getränke zu bestellen und auch während der Vorstellung zu sich zu nehmen.

KLAR GLANZ

REINIGUNGSDIENST

NEUERÖFFNUNG IN HILDESHEIM

Ostertor 2 · Telefon 051 21 / 7 58 78 86 · Handy 0176 / 74 79 55 73
 Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8 bis 18 Uhr · Sa. 8 bis 16 Uhr

Wir bieten folgende Leistungen für Sie an:

<ul style="list-style-type: none"> ● Hausverwaltung ● Winterdienst ● Industriereinigung ● Teppichreinigung ● Grundreinigung ● Treppenhausreinigung ● Baustellenreinigung ● Glas- und Fensterreinigung 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reinigungsdienst für Veranstaltungen ● Wohnungsreinigung ● Kaufmännische Hausverwaltung ● Grundstückspflege ● Botendienst und Schutterservice
---	---

Wir haben noch Termine frei und freuen uns auf Ihren Anruf.

Glücklich Wohnen –
nur mit uns!

gbg
wohnen
in Hildesheim



Wir schaffen Wohn(t)räume...

(05121) 967-0 · www.gbg-hildesheim.de

»KLAMOTTE«
SECONDHAND
INH. GUNDULABOWE



Einumer Str. 16
31135 Hildesheim
Telefon
05121-1747422

- Hier finden Sie Markenkleidung
- Einzelstücke namhafter Hersteller und Designer
- Große Auswahl an Schuhen und Taschen

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo.-Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr



IHR MOBILES PFLEGETEAM
Mit Sorgfalt – von Herzen

Pflege, wie sie sein soll: freundlich,
kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf
und Angehörigenberatung.
Rufen Sie uns an:

Tel. 05121/99926-62

Steingrube 14
31141 Hildesheim
info@ok-pflegeteam.de
www.ok-pflegeteam.de



1. Internet Cafe Trialog,
am 1. Sonntag des Monats,
6.9.2020 von 14.30-17 Uhr,
Teichstr. 6 Hildesheim,
Tel.05121-13890

2. Gesprächsgruppe für
Angehörige psychisch
beeinträchtigter Menschen,
3.9.2020, 17-18.30 Uhr,
Kalandstr. 3, Alfeld, Tel.

05181-9362536

3. Gesprächsgruppe für Angehörige psychisch
beeinträchtigter Menschen, 10.9.2020, 17-18.30 Uhr,
Teichstr. 6, Hildesheim, Tel. 05121-13890

4. Floh- und Kleidermarkt bei den AWO Stadtpiloten in Alfeld
17.9.2020, 12-16 Uhr, Kurze Str. 5a, Alfeld, Tel. 05181-8292449

5. Jedes Wort wirkt! Mit bewusster Sprache sicher kommunizieren,
22.9.2020, 18-20 Uhr, Teichstr. 6, Hildesheim, 4.- TN Gebühr,
Anmeldung: 05121-13890

Alle Veranstaltungen finden unter Einhaltung der gebotenen
Abstands- und Hygieneregeln statt- bitte Mund-Nase-Schutz mitbringen.

Was tun in der zweiten Lebenshälfte?

Willkommen im Blog von Kultur 50plus

Im Internet <https://k50p.de>

Kultur & Lebensfreude pur für die aktive Generation 50plus
Unabhängig, ehrenamtlich und ohne jedes finanzielles Interesse.
Just For Fun.



Die Internet Blog- und Portalseite K50p informiert über interessante Projekte und Initiativen der Generation 50plus. Unter dem Begriff KUNO (Kultur und Nachbarschaft online bzw. Kultur Nordstadt) berichten wir über das Leben der Generation 50plus.

Die ganze Welt scheint sich in den Tagen von Corona einzuigeln. Wir sitzen momentan alle im selben Boot. Die Ungewissheit darüber, was als nächstes passiert, schwächt sich das Virus ab, gibt es eine zweite Welle oder können wir demnächst auf einen Impfstoff hoffen, wird noch eine Weile anhalten.

Homeoffice ist angesagt, Online-Shopping statt Besuch von Einkaufszentren, Urlaub zu Hause als Alternative zur stornierten Fernreise. Statt des Kinobesuchs gibt's jetzt Heimkino aus der Mediathek. An Veranstaltungen und Partys in der Stadt ist nicht einmal mehr zu denken. Wer sich bei jedem Niesen im Restaurant nervös umschaute und den doppelten Mundschutz immer griffbereit trägt, hat leider auch nur eingeschränkte Möglichkeiten in dieser schlimmen Zeit. Deutschland steht zwar streng genommen nicht unter Hausarrest, aber manchmal fühlt es sich so an.

Was also tun mit der ganzen Zeit, zwischen Laptop zu- und aufklappen, Tastatur reinigen oder Fotos und Dateien sor-



Mit dem Moped unterwegs



Michaeliskirche und -hügel im Abendlicht

Das Team um KUNO - K50p plant und entwickelt bereits neue Ideen und Konzepte für die Zeit nach der Krise. Neugierig? Bitte um etwas Geduld - es geht bald wieder los. Bis dahin viel Glück und bleiben Sie gesund!

Text und Bilder: Jürgen Warps



In 1 Std. schnell und günstig mit der Eurobahn nach Bad Harzburg

tieren? Nach weiteren Hobbys, Aufräumen und Heimwerken folgt die Entscheidung: Endlich Schluss mit Öde!

„Oh, wie schön ist Hildesheim und seine Umgebung!“

Bewegung an der frischen Luft ist für das Immunsystem sehr wichtig. Spazierengehen in einem umliegenden Wald, Fahrradfahren oder Sport im Freien sind jetzt gute Alternativen, bei denen man den empfohlenen Mindestabstand von 1,50 Metern zu anderen Menschen trotzdem gut einhalten kann. Später, danach Füße hochlegen, entspannen und die Gedanken bewusst auf etwas Positives lenken, denn davon kann man besonders in Zeiten der Corona-Krise nie genug haben.



Sonnenuntergang in der Nordstadt am Güterbahnhof





WILDERERS ATELIER

WIR ÖFFNEN UNSER ATELIER ALS GALERIE UND LADEN SIE HERZLICH EIN!

PTH
PROTEAM
HIMMELSTHÜR

Außer Haus

01. September, Sprengel Museum Hannover, Wilderers zu Gast im Museum: Vortrag

25.-26. September Sprengel Museum Hannover, Summit zu dem Projekt „Connect“

03. Dezember, Sprengel Museum Hannover, Wilderers zu Gast im Museum: Mittagsgespräch

Atelier Wilderers proTeam
Himmelsthür gGmbH
Steingrube 19a
31141 Hildesheim
Tel. 051 21-60 43 07
www.pth-himmelsthuer.de
www.wilderers.de
www.facebook.de/proTeamHi

Galerie Öffnungszeiten

Wir öffnen unsere Galerie. Bei Livemusik, Drinks und Snacks aus dem Bioladen des proTeams können Sie unsere Ausstellung genießen.

21. 11.
11.00–17.00 Uhr

Offenes Atelier 2020

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, selber Kunst zu schaffen. Werden Sie zum Künstler. Sie benötigen keine Vorkenntnisse.

16.09./07.10./11.11.
jeweils 16.30–18.30 Uhr

Kosten: 5,00 € inkl. Papier und Farben.
Bitte melden Sie sich an.

Kontakt: Almut Heimann
Tel.: 051 21-60 43 07
Mail: almut.heimann@pth-himmelsthuer.de

Wir freuen uns auf Sie.
Ihre Wilderers



4. Kunstmeile Hildesheim
Kunst und Kultur erleben - Die Osterstraße und das Ostertor laden herzlich ein!
Eine Stadt. Eine Straße. **26 Künstlerinnen & Künstler.**

Ein kompletter Straßenzug in der Hildesheimer Innenstadt wird auch in diesem Jahr wieder zur Kunst- und Kulturmeile. Die Händlerinnen & Händler der Osterstraße & Ostertor inszenieren ab dem 04.09.2020 die vierte Ausgabe der „Kunstmeile Hildesheim“.

Von Ausstellungen, Performance, Musik und mehr präsentieren teilnehmenden Unternehmen in ihren Räumlichkeiten und im Außenbereich Kunst und Kultur. Wie

eine Perlenkette wird sich das Thema durch die Straße ziehen, vom Ostertor bis zur Lilie! So haben die Gäste Gelegenheit nacheinander mehrere Ausstellungen zu besuchen. Danach bleibt die Kunst einen ganzen Monat lang vor Ort – und endet am 02.10. mit der abschließenden Finissage. In dem Zeitraum entsteht ein Zentrum für die Hildesheimer Kulturszene, welches als Plattform sowohl zwischen den Künstlern, Besuchern und Handel & Dienstleistung fungieren soll. Dieses Jahr natürlich unter besonderen Bedingungen, alle teilnehmenden Orte achten auf die Hygienevorschriften.

Wie in den vergangenen Jahren unterstützt Rasselmania e.V. das Projekt bei der Künstlersuche. Mitinitiator Stefan Kühn betont dabei die Vielfalt: „Von Musik, Malerei, Skulpturen, Performance bis hin zu Fotografie – alles ist dabei!“

Silke Ewe (Vorsitzende Aktionsgemeinschaft): „Auch wenn wir dieses Mal bei der Durchführung vielleicht einiges anders machen müssen – wir freuen uns auf eine tolle Aktion mit vielen Künstlerinnen und Künstlern!“

Menschen würdig pflegen

T. Teresienhof
caritas senioren wohnen & pflege
Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim
Telefon 05121 20660-3 · www.caritas-teresienhof.de

M. Magdalenenhof
caritas senioren wohnen & pflege
Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim
Telefon 05121 20409-0 · www.caritas-magdalenenhof.de

Teilnehmende Künstler*innen:

Joachim Achtzehn, Burkart Aickele, Monika Borchardt, Moritz Bornmann, Pia Chwalczyk, Film- & Fotoclub Hildesheim, HAWK Hildesheim, Helfried Hofmann, Hildesheimer-Art, Nicole Knoke, Jens Kotlenga, Yuliia Kravchenko, Annett Kruppa, Sergej Lipping, Nadine Marquart, Janosch Parsiegl, Irmelies Ramacher, Suleika Riemann, Maik Sadzio, San San, Tina Schönheit, Corinna Seliger, Werner Serafin, Heiko Stumpe, Elke Sturzriem, Alena Vaida

Opening & Begrüßung:
Freitag 4. Sept., 18 Uhr
Ort: Ostertorpassage / Parkplatz

Vernissage:
Freitag, 4. Sept., 19 Uhr
Ort: teilnehmende Geschäfte



Finissage:

Freitag, 2. Okt., 18.30 Uhr
Ort: Ostertorpassage / Parkplatz
Öffnungszeiten:
Zu den regulären Öffnungszeiten der teilnehmenden Geschäfte
Ort:
Teilnehmende Geschäfte der Osterstraße und Ostertor in Hildesheim

Weitere Informationen unter:
www.rasselmania.de/kunstmeile2020
www.facebook.com/kunstmeile-hildesheim
www.instagram.com/kunstmeile_hildesheim

KUNSTORTE	
01 FRISSEUR SALON SABINE HERRMANN, Osterstr. 58 Maik Sadzio, Yuliia Kravchenko (Malerei)	09 COOKS & WINES, Osterstr. 41-42 Pia Chwalczyk (Malerei)
02 ENERGIE-BERATUNGS-ZENTRUM (eb), Osterstr. 12a Irmelies Ramacher (Fotografie)	09 ALPHA IMMOBILIEN, Osterstr. 41-42 Nicole Knoke (Malerei)
03 KÜHN SICHERHEIT, Osterstr. 48 Moritz Bornmann, Helfried Hofmann (Skulpturen, Musik)	09 CHICAGO BADELS, Osterstr. 43-44 Suleika Riemann (Malerei)
04 FOTOBÜRO MEIER, Ostertor 6 Jens Kotlenga (Fotografie)	09 LA GONDOLA, Osterstr. 43-44 Werner Serafin (Malerei)
05 UHREN WALLNER, Ostertor 6 San San (Malerei)	10 STABENDO, Osterstr. 7-8 Suleika Riemann, Elke Sturzriem (Malerei)
06 AXA VERSICHERUNG (Frauziska Schmidt), Ostertor 6 Annett Kruppa (Malerei)	11 KAFFEE RÖSTEREI SCHULER, Osterstr. 6 Joachim Achtzehn (Fotografie, Musik)
07 BODYSTREET, Ostertor 7 Janosch Parsiegl (Fotografie)	12 LEERTAND, Osterstr. 48 Film- & Fotoclub Hildesheim (Fotografie)
08 SEKRET WERBEAGENTUR, Osterstr. 9-10 HAWK Hildesheim (Digitale Medien)	13 WEIN KUSCH, Osterstr. 50 Monika Borchardt (Malerei)
08 SOUL EVENTMANAGEMENT, Osterstr. 9-10 Hildesheimer-Art (Malerei)	14 POSTBANK IMMOBILIEN, Osterstr. 35 Sergej Lipping (Malerei)
09 HAMMER RECHTSANWÄLTE, Osterstr. 41-44 Heiko Stumpe, Burkart Aickele (Fotografie, MixedMedia)	15 FRISSEUR MA30-HUT-TEAM, Osterstr. 36 Burkart Aickele (ObjektArt)
09 LILIE'S FASHION & LIFESTYLE GMBH, Osterstr. 41-44 Nadine Marquart, Corinna Seliger (Fotografie, Malerei)	16 BÄDER KOMMT, Osterstr. 35 Tina Schönheit, Alena Vaida (Fotografie, KunstArt)



Reaktion zum Leserbrief „Aufhebung einer Einbahnstraßenregelung sinnvoll?“

Liebe Lesende,

der Leserbrief zum Antrag des Ortsrates zur Einbahnstraßenregelung Schmalseite Michaelisplatz zur Michaelisstraße hat mir keine Ruhe gelassen, da ich die Bedenken sehr teile. Ich habe bei der Stadt nachgefragt. Von Nils Neuhäuser (Fachbereich Büro des Oberbürgermeisters/Kommunalverfassungsangelegenheiten) habe ich folgende Antwort bekommen:

„In der Sitzung am 17.06.2020 hat die Verwaltung dem Ortsrat Stadtmitte/Neustadt mitgeteilt, dass dem Wunsch nach Aufhebung der Einbahnstraße nicht entsprochen wird. Die Verwaltung sieht die Gefahr darin, dass durch eine Aufhebung des Durchfahrverbotes „Im Kniepe“ die Strecke als Abkürzung



verwendet werden könne, um einige Ampeln auf der Kardinal-Bertram-Straße zu umfahren. Daraus resultiert automatisch eine Verkehrszunahme im Be-

reich des Weltkulturerbes, was von der Verwaltung nicht gewollt ist.“

Das ist also vom Tisch.

Zur Erläuterung schreibt Herr Neuhäuser noch: „Rechtlich gesehen ist es so, dass Regelungen der Verkehrsführung im Stadtgebiet der Stadt Hildesheim obliegen. Die Ortsräte können mit einem Beschluss den Wunsch einer Änderung an die Verwaltung herantragen. Die Stadtverwaltung beschäftigt sich nach Beschlussfassung mit dem Begehren des Ortsrates, prüft die Argumente und trifft eine Entscheidung (dem Beschluss wird entsprochen oder der Beschluss wird nicht umgesetzt).“

(Leserbrief: Dirk Woltmann)

Der Hospizverein Geborgen bis zuletzt ist für Sie da

Der Hospizverein Geborgen bis zuletzt steht auch in diesen Zeiten den Menschen in der letzten Lebensphase und ihren Angehörigen zur Seite. Das gilt natürlich besonders für die Menschen im Michaelisquartier, in dem die Büroräume des Vereins verortet sind. Durch die allgemeine Lage kommt es zwar zu Einschränkungen, was den direkten Kontakt angeht, aber durch die Einhaltung von Hygieneschutzmaßnahmen und alternativ auch durch Telefon- und Videokontakte werden sterbende und trauernde Menschen natürlich weiterhin begleitet. Diese Angebote gelten auch für Angehörige und Freunde.

Über die Rufnummer 918 74 62 kann man das Koordinatorenteam, (Angela Plath und Martin Sohns), in der Klosterstraße 6, erreichen. Persönliche Gespräche sind momentan leider nur im Einzelfall und mit Anmeldung möglich, um die Ausbreitung des Covid 19 Virus einzudämmen.

Der Großteil der rund 100 ehrenamtlichen Hospiz- und Trauerbegleiterinnen und Begleiter steht auch



während der Corona Pandemie für die ambulanten Angebote des Vereins zur Verfügung. Der Verein bietet auch Hilfe bei der Erstellung von Patientenverfügungen an und leistet eine umfangreiche Palliativberatung.

Geborgen bis zuletzt ist engmaschig mit anderen Diensten z.B. im medizinischen, pflegerischen und seelsorgerischen Bereich vernetzt. Nach einem umfassenden informellen Erstgespräch mit der Koordination, in dem auch bestmöglich alle Fragen und Wünsche bezüglich der Situation geklärt werden, erfolgt die individuelle Begleitung durch eine ehren-

amtliche Kraft des Vereins. Die ehrenamtlichen Begleiterinnen und Begleiter sind alle in einem knapp einjährigen Kurs auf diese Tätigkeit vorbereitet worden, verfügen über ein umfangreiches Fachwissen und haben Erfahrung im Umgang mit Sterbenden und Trauernden.

Neben den Begleitungen im häuslichen Bereich, ist der Verein auch in Pflegeheimen, Krankenhäusern, Einrichtungen der Behindertenhilfe usw. tätig. Auch stehen spezielle Begleiterinnen für die Kinderhospizarbeit zur Verfügung. Unter der oben angegebenen Telefonnummer kann jederzeit ein Erstgespräch mit dem Koordinationsteam vereinbart werden. Ein solches Gespräch findet dann zeitnah, in der Regel innerhalb von 24 Stunden, statt.

Die Angebote des Hospizvereins sind kostenfrei.

Klosterstraße 6, 31134 Hildesheim

Kontakt: Tel. 05121 918 74 62

Mail: info@hospiz-hildesheim.de

Ansprechpartner: Angela Plath / Martin Sohns

Fragezeichen über dem Michaelisheim

In unserer Juli Ausgabe haben wir an „60 Jahre Michaelisheim“ erinnert und den Wunsch geäußert, dass das Heim auch nach dem notwendigen Umbau ein Zuhause für Senioren bleibt. Das wird wohl nicht so sein.

Der HAZ vom 8. August war zu entnehmen, dass mit dem Trägerwechsel - die Diakonie Himmelsthür übernimmt vom Diakonischen Werk im Kirchenkreis Hildesheim-Sarstedt die Trägerschaft zum 1. September - das Haus umgebaut und auch weiter sozialen diakonischen Zwecken dienen soll. Wie genau das aussieht, soll erst Ende August bekannt gegeben werden. Klar scheint zu sein, dass das Seniorenwohnen dort keine Zukunft hat. Weiter wurde in der HAZ berichtet, dass den bisherigen Bewohnern ein

Platz im Seniorenheim „Am Steinberg“ angeboten - Umzug im September - und das Personal übernommen



men wird. Hoffen wir, dass wir in der Oktoberausgabe über eine für die Menschen im MQ Quartier gute Lösung berichten können!

(Text: Dieter Goy, Fotos: Peter Spilker)



Diese Sponsoren sind bei der Finanzierung der Doppelseite über da



Aktuelles aus der MichaelisMusik

Vielleicht fragen Sie sich auch hin und wieder: Wie geht es eigentlich unseren Ensembles (Kantorei, Posaunenchor, Bläserkreis) in der Corona-Krise?

Deshalb an dieser Stelle ein kleiner Zwischen-Bericht: Wir haben begonnen, in Kantorei und Posaunenchor in kleinen 4er-Gruppen in Gemeindehaus, Kirche und Telemannsaal zu proben. Zudem probt der Posaunenchor samstags auch draußen im Klosterinnenhof.

Unsere Ensemblemitglieder freuen sich über diesen zarten Neustart und sind einfach dankbar und glücklich, wieder miteinander Musik machen zu dürfen. Wie es nach den Ferien weitergehen kann, ist offen. Wir bleiben zuversichtlich und hoffnungsvoll, dass

wir weiterhin proben dürfen, auch wenn sich die Gestalt unserer Probenarbeit verändert. Unsere Chor- und Bläsergruppen werden ab September auch wieder live in den Gottesdiensten in St. Michaelis zu hören sein - open air und in der Kirche. Herzliche Einladung dazu!

Alle Informationen zu den aktuellen Auftritten der Ensembles finden Sie unter www.michaelismusik.de. Johann Sebastian Bach hat einmal geschrieben, Musik würde der „Recreation des Gemüths“ dienen. Ins Heute übersetzt: Musik/Kirchenmusik dient der Erneuerung der Seele - auf dem Balkon, in Kleingruppen, in der Kirche (Text: Angelika Rau-Culo, KIMED) wegs...

Schulstarterpaket unterstützt Familien mit geringem Einkommen

Nach den Sommerferien steht trotz der Corona-Einschränkungen für viele Kinder der Start in die erste Klasse der Grundschule an. Nicht alle Eltern haben ausreichend Geld zur Verfügung, um ihre Kinder mit Schulranzen, Stiften, Heften oder Tuschkasten vernünftig auszustatten. Der Sozialfonds für die Region Hildesheim stellt zum Schulstart in die erste Klasse seit Ende Juli 2020 Mittel für Familien mit geringerem Einkommen zur Verfügung, die über AWO, Caritas oder dem Diakonischen Werk ausbezahlt werden. Dabei können Familien aus Stadt und Landkreis Hildesheim im Rahmen der Aktion „Schulstarterpaket“ maximal 100 Euro für jede*n angehende*n Erstklässler*in erstattet bekommen. Dazu zählen alle, die Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts, Grundsicherung, Wohngeld und Kinderzuschlag erhalten oder sonstige geringe Einkünfte haben.

Bislang wurden bereits mehr als 30 Kinder der Familien unterstützt und weitere Beratungstermine finden noch statt. Es hat sich bei vielen Eltern herausgestellt, dass die Finanzierung der Einschulung, trotz finanzieller Unterstützungsmöglichkeiten, eine große Herausforderung darstellt. Wir als Diakonie möchten einen Beitrag leisten, Menschen in unterschiedlichen Notlagen zu fördern und vor allem Kinderarmut ein Stückweit entgegenzuwirken. Kernmotiv unserer Arbeit ist es, Menschen in Not und in sozial ungerechten Verhältnissen anzunehmen - unabhängig von Herkunft, Religion oder Nationalität - und Hilfe anzubieten.

Wer hierüber den Einkommensnachweis, eine Schulbescheinigung sowie die Kaufbelege für Schulmaterial beisammen hat, kann bei den Beratungsstellen einen Termin vereinbaren. Das Diakonische Werk ist erreichbar in Hildesheim (Tel. 05121 16750).

Säule aus Prokonnesischem oder Marmara Marmor in St. Magdalenen

Die Säule stand früher in der St. Michaeliskirche vor dem Kreuzaltar. Im Jahr 1543, als die Bilderstürmer St. Michael plünderten, stürzten sie die Säule und beschädigten den Schaft. Der Metallschmuck an der Säule wurde abgeschlagen und geraubt. Die Mönche des Klosters St. Michael haben dann die beschädigte Säule, die ein Geschenk des Kaisers Otto III. an Bischof Bernward war, heimlich in den Kreuzgang gebracht. Nach der Instandsetzung bis zu Beginn des 19. Jahrhunderts befand sich die Säule in der Krypta der St. Michaeliskirche. Später kam die Säule in die St. Magdalenenkirche. Zeitweise (nach 1949) stand sie auch auf dem Kirchplatz vor der Kirche.

(aus Bernward von Hildesheim und das Zeitalter der Ottonen: Katalog zur Ausstellung In Hildesheim 1993; Band 2; S. 549) (Text/Foto: Karl Scheide)



(Carneval der Tiere © Wolf Scherner)



as Michaelisquartier im Ost-Innenstädter mit dabei. Vielen Dank!





Wir drucken umweltfreundlich mit **Biostrom!**

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbst-
erzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus  **Köhler**
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum
Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44
E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

Erste Fahrrad- Reparaturstation vor der Arneken Galerie

Die Stadt Hildesheim hat die erste öffentliche Fahrrad-Reparaturstation im Stadtgebiet in der Arnekenstraße vor der Arneken Galerie installiert. „An der Station können Radfahrende das vorhandene Werkzeug nutzen und ihr Fahrrad aufpumpen“, so Stadtbaurätin Andrea Döring.

Zu dem vorhandenen Werkzeug zählen unter anderem diverse Schraubendreher, Maul- und Inbusschlüssel.

Die Fahrrad-Reparaturstation wurde von der Arneken Galerie gesponsert. „Wir freuen uns, wenn wir nachhaltige Mobilität fördern können. Aus diesem Grund unterstützen wir in diesem Jahr auch erstmalig das STADTRADELN offensiv“, erklärt Holger Höfner, Centermanager der Arneken Galerie.

Der Wettbewerb findet vom 6. bis 26. September im Landkreis Hildesheim statt. Die Stadt Hildesheim plant weitere Fahrrad-Reparaturstationen im Stadtgebiet. Die zweite Station soll vor dem Hildesheimer Hauptbahnhof entstehen.



Die Stadt Hildesheim und die Arneken Galerie haben für die erste öffentliche Fahrrad-Reparaturstation im Stadtgebiet gesorgt.

IMPRESSUM

Herausgeber: Axel Fuchs
Redaktions- und Anzeigen-Anschrift:
Ostertor 7
31134 Hildesheim
Tel. (05121) 23947

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:
Freitag, 18. September 2020
E-Mail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Ausbildungsjahr 2020 startet später - Jetzt noch bewerben lohnt sich!

Jugendliche haben in diesem Jahr auch jetzt im Spätsommer noch gute Chancen auf einen Ausbildungsplatz. Durch den langen Shutdown hat sich die Nachwuchsrekrutierung in vielen Unternehmen stark verzögert. Der Ausbildungsstart 2020 verschiebt sich daher in vielen Betrieben um zwei Monate bis in den Herbst. Aktuell sind im Bereich der IHK Hannover vor allem in den kaufmännischen Bereichen: im Handel, in der Logistik sowie im IT-Bereich, aber auch in vielen technischen Berufen Ausbildungsplätze noch nicht besetzt.

„Corona hat den persönlichen Auswahlprozess in diesem Jahr lange Zeit verhindert, das holen viele Betriebe im Landkreis Hildesheim gerade nach. Jugendliche sollten diese Chance jetzt nutzen und sich noch für einen Ausbildungsplatz mit Start im Herbst bewerben“, rät Marc Diederich, Leiter der IHK-Geschäftsstelle Hildesheim.

Die IHK empfiehlt Jugendlichen und Eltern, die umfangreichen Hilfestellungen am Ausbildungsmarkt zu nutzen, etwa die Ausbildungsplatzbörsen im Internet wie die IHK-Lehrstellenbörse (www.ihk-lehrstellenboerse.de) und die Hotlines der Arbeitsagenturen, aber auf interessante Betriebe durchaus auch kurzfristig noch mit einer Initiativbewerbung für die Ausbildung in diesem Jahr zuzugehen.



Modernisierungsarbeiten in der Oststadt: Für Ihr modernes und behagliches Zuhause!

Wir sind Ihr zuverlässiger Energiemanager aus Hildesheim und versorgen Sie mit Erdgas, Ökostrom, Trinkwasser, umweltschonender Fernwärme und Glasfaser für schnelles Internet.

Dafür bauen wir – für Sie. Und eine gute Zukunft!

Auf dem Bild: Unser Kollege Michael Wilsing kümmert sich in unserem Holz hackschnitzelheizkraftwerk darum, dass die Anlage umweltfreundlich Fernwärme und Strom aus Waldresthölzern produziert. Auch für unsere Oststadt! Mehr unter www.evi-hildesheim.de/wir-von-der-EVI und www.evi-hildesheim.de/baustellen

Ihr Partner
für Energie



Umfrage zur Aktualisierung des Mietspiegels startet

Die Stadt Hildesheim hat erstmals 2018 unter Mitwirkung der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses für Grundstückswerte beim Katasteramt Hildesheim, des „Mietervereins Hildesheim & Umgebung“ sowie des Vereins Haus & Grund Hildesheim und Umgebung einen Mietspiegel für das Stadtgebiet veröffentlicht. Im Sommer 2021 soll eine aktualisierte

Fassung des Mietspiegels veröffentlicht werden. Dafür wird eine möglichst breite und repräsentative Datengrundlage benötigt, sodass auch die Mithilfe von Mieterinnen und Mietern sowie Eigentümern und Eigentümern von Wohnimmobilien gefragt ist, die nicht in den genannten Vereinen organisiert sind. Unter www.hildesheim.de/umfrage-mietspiegel besteht ab sofort die Möglichkeit, an der Umfrage

teilzunehmen. Die Stadt Hildesheim bittet um zahlreiche Beteiligung, insbesondere auch in den eher ländlich geprägten Ortsteilen Hildesheims. Die Daten werden im Rahmen der Untersuchung anonymisiert, sodass ein umfassender Datenschutz (siehe auch die Information zum Art. 13 der Datenschutzgrundverordnung) gewährleistet ist.

Darüber hinaus liegen Fragebögen im Bereich der Infostelle im Rathaus, Markt 2, aus, die bis zum 30. November ausgefüllt eingesandt werden können. Dafür gibt es drei Möglichkeiten: Postversand an Stadt Hildesheim, Markt 1, 31134 Hildesheim, Stichwort „Mietspiegel“; Abgabe der Fragebögen an der Infostelle der Stadt Hildesheim, Markt 2,

Fragebogen zur Erfassung der Gebäude- und Mietdaten für die Erstellung des Mietspiegels der Stadt Hildesheim

Bitte die stark umrandeten Felder ausfüllen!

Sind Sie oder eine andere Person aus Ihrem Haushalt Eigentümer dieser Wohnimmobilie in Hildesheim?

Ja Nein

Gehört die Wohnimmobilie Ihnen (als Eigentümer oder Teilhaber) oder einem Angehörigen Ihrer Familie (Eltern, Partner, Partnerin, Kinder, Enkelkinder, etc.)?

Ja Nein

Sind Sie Vermieter der Wohnimmobilie?

Ja Nein

Handelt es sich bei der von Ihnen bewohnten Wohnimmobilie um einen Mietvertrag für ein aus dem Mietvertrag (auch Hausmietvertrag) oder ein Mietverhältnis für ein Mietverhältnis (z.B. Wohnung, etc.)?

Ja Nein

Handelt es sich bei der Wohnimmobilie um eine Wohnung in einem Haus (Abaufgabe/Landbesitz)?

Ja Nein

Wird Ihre Wohnimmobilie zum mobilen oder teilmobilen genutzt (nicht gemietet)?

Ja Nein

Wurde Ihre Wohnimmobilie jemals mit einem anderen Mieter (oder mehreren Mietern) geteilt?

Ja Nein

Wurde Ihre Wohnimmobilie jemals mit einem anderen Mieter (oder mehreren Mietern) geteilt (z.B. durch einen gemeinsamen Mieter)?

Ja Nein

Wurde Ihre Wohnimmobilie jemals mit einem anderen Mieter (oder mehreren Mietern) geteilt (z.B. durch einen gemeinsamen Mieter)?

Ja Nein

Auch wenn Sie eine Frage mit nein beantwortet haben, würden wir uns freuen wenn Sie den Fragebogen weiter ausfüllen und zeitlich an uns zurück senden.

Haben Sie Ihre Wohnung für Ihren Besitz am 01. Juli 2014 gemietet?

Ja Nein

Wurde Ihre Wohnung nach dem 01. Juli 2014 verändert (ausgekauft, vermietet, vererbt, etc.)?

Ja Nein

Anschrift der Wohnimmobilie: PLZ Wohnort Straße, Hausnummer

Rückseite bitte ausfüllen!

Fragebogen zur Erfassung der Gebäude- und Mietdaten für die Erstellung des Mietspiegels der Stadt Hildesheim

Bitte die stark umrandeten Felder ausfüllen!

Haben Sie Ihre Wohnung für Ihren Besitz am 01. Juli 2014 gemietet?

Ja Nein

Wurde Ihre Wohnung nach dem 01. Juli 2014 verändert (ausgekauft, vermietet, vererbt, etc.)?

Ja Nein

Anschrift der Wohnimmobilie: PLZ Wohnort Straße, Hausnummer

PLZ Wohnort	Straße, Hausnummer	Wohnfläche (m²)	Zahl der Räume	Zahl der Zimmer	Zahl der Bäder	Zahl der Toiletten	Zahl der Kitchens	Zahl der Balkone	Zahl der Terrassen	Zahl der Garagen	Zahl der Stellplätze	Zahl der Abstellplätze	Zahl der Heizkörper	Zahl der Heizkörper	Zahl der Heizkörper	Zahl der Heizkörper	Zahl der Heizkörper	Zahl der Heizkörper	Zahl der Heizkörper	

Stichwort „Mietspiegel“ oder Mail-Versand der ausgefüllten Fragebögen an n.funk@stadt-hildesheim.de.



Hilfe auf Knopfdruck
 24 Stunden Hintergrunddienst
 sichere Schlüssel hinterlegung für den Notfall
 Kostenübernahme ab Pflegegrad 1 möglich

Malteser Hausnotruf
 Tel.: (05121) 60698-69
www.malteser-hildesheim.de

Malteser
 ...weil Nähe zählt.

Der Erhebungszeitraum wurde nach einer gesetzlichen Änderung auf sechs Jahre verlängert, sodass der Stichtag auf den 1. Juli 2014 festgelegt ist.

In der nun beginnenden ersten Phase werden zunächst Daten zum aktuellen Wohnungsmarkt in Hildesheim erfasst, unter anderem Merkmale

zur Wohnungsgröße und Ausstattung wie auch zur Nettokaltmiete. Das Projekt wird von den wohnungswirtschaftlichen Unternehmen in der Stadt Hildesheim durch die Bereitstellung von Daten unterstützt. In den kommenden Wochen werden darüber hinaus die Vereine Haus & Grund sowie der Mieterverein Eigentümerinnen und Eigentümer sowie Mieterinnen und Mieter in Hildesheim anschreiben, um eine valide Datenbasis zu erhalten.

Steinofen PIZZERIA

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a, HI-Bockfeld
 Kleines Restaurant und Außerhausverkauf.

www.steinoefenpizzeria.com

Genießen Sie das italienische Original!

Haushaltsauflösungen - Transporte

Pitti

UMZÜGE - ENTRÜMPELUNG

An- und Verkauf

Das Trödelparadies auf über 1500 Quadratmeter

Telefon: 0 51 21 - 28 74 300
 Mobil: 0176 - 79 79 71 82
 Steuerwalder Straße 91
 31137 Hildesheim

pitti0203@hotmail.de
pitti-entruempelung.de

Pitti's MOBEL TAXI HILDESHEIM

Aufgespießt

Badezeit?

Was für ein merkwürdiger Fund.
 Da brauchte jemand wohl 'ne Rast.
 Ging baden er im Liebesgrund?
 Mir scheint, ich habe was verpasst.

im Liebesgrund
 (ob die restlichen Sachen im Rucksack waren, ist nicht überliefert)
 ©ElviEra Kenschke

Zahlen Sie immer noch Miete ?

Kaufen statt mieten!

2-Zimmer-Erdgeschoss-Wohnung
mit Wintergarten, ca. 60qm.
KP: 79.000 € zzgl. Provision
Energie: Gas, Verbrauch: 174 kWh

Besuchen Sie mich auf meiner Internetseite.
Gern rechne ich Ihnen eine Finanzierung.



IMMONALITY

Telefon 0173-6158525
www.immonality.de

Immobilien Christiane Engelhardt
Küchenalstraße 31 · 31139 Hildesheim

Saskia Detering - „Korso“

Malerei und Keramikobjekte

Freitag, 18. bis Sonntag, 20. September
2020, jeweils von 11.00 bis 18.00 Uhr
Ausstellungsraum
des Ateliers Kathrin Sättele
Heinrichstr. 26 / Hinterhaus
31137 Hildesheim

Kraftvoll und prozesshaft ist Saskia Deterings Malerei, deren Anfänge im Jahr 2009 liegen.

Schichtungen von Pappe, Sackleinen, Fasern und Gips schaffen einen widersprüchlich dichten wie porösen Malgrund.

Gegenstände, Landschaftskürzel und fragmentarische Figuren scheinen darin zu versinken oder daraus aufzusteigen.



Den Bildern gegenübergestellt werden freie Keramiken.

Hier interpretiert Saskia Detering den menschlichen Körper als Gefäß.

Die in dieser Ausstellung gezeigten Keramiken bilden eine Entwicklung aus den letzten 15 Jahren ab.

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**

03944-36160

www.wm-aw.de Fa.

Räer
AUSRÜSTUNGEN



Steiner
DF Warrior
8x30

169,00 €

Altes Dorf 18 - 20 | 31137 Hildesheim
Tel. 05121 7487660 | www.raer.de



Mundo Alpaka
Kunsth Handwerk aus Peru
Tel. 01521 7557713

Montag-Freitag von 10 - 18 Uhr

Samstag von 10 - 14 Uhr

Schuhstraße 23, 31134 Hildesheim

Sommerartikel
20 %

Der entschiedenen physische Zugang zum Material verbindet beide Werkgruppen. Saskia Detering wurde 1978 in Göttingen geboren. Von 2001 bis 2005 studierte sie Metallgestaltung an der HAWK in Hildesheim. Arbeiten von ihr befinden sich

in öffentlichen Sammlungen (z.B. Grassi Museum für Angewandte Kunst, Leipzig). Kontakt: Saskia Detering, Keßlerstr.26, 31134 Hildesheim
www.saskia-detering.de
info@saskia-detering.de
05121 / 402320



daheim
STATT HEIM
KRANKENPFLEGE

rundum gut versorgt

- ambulante Kranken- und Altenpflege
- Alltagsbegleitung
- Begleitung bei MDK Gutachten
- Behindertenhilfe
- Besuchsdienste
- Einkaufshilfe
- Hausnotruf
- hauswirtschaftliche Hilfe und Versorgung
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Urlaubs- und Verhinderungspflege



24h erreichbar:

☎ 05121 - 3 30 30



Sedanstr. 48 • 31134 Hildesheim
www.dsh-hi.de • info@dsh-hi.de

Erfahrungsbericht der FÖJlerinnen an der Freien Waldorfschule Hildesheim



Untertitel: FöJlerinnen und der Gartenbaulehrer Herr Heisig im Gewächshaus der Schule

(Milena Redeker, Mira Wolf)

Wir haben uns vor fast einem Jahr für ein Freiwilliges ökologisches Jahr (FÖJ) an der Freien Waldorfschule in Hildesheim entschieden. Unsere Intention war es, vor dem Beginn eines Studiums oder einer Ausbildung etwas Neues kennenzulernen und auszuprobieren.

Das FÖJ startete am 16.08.2019 und sollte uns dabei helfen, zu entscheiden, was wir nach der Schule gerne machen möchten.

Dieses Jahr hat uns beiden sehr viel gebracht. Wir haben Einblicke in den Gartenbau erhalten. Unsere Arbeiten war abwechslungsreich, trotz einer täglichen Routine kamen immer wieder neue Aufgaben und Herausforderungen hinzu.

Tätigkeiten die uns in Erinnerung bleiben

werden, sind die Waldspaziergänge mit der Ersten und der zweiten Klasse, die jeweils einmal die Woche stattgefunden haben und die Betreuung innerhalb der verschiedenen AGs. Aber auch die besondere Adventszeit bei der wir vieles für den Basar vorbereitet und Weihnachtskränze gebunden haben.

Grundsätzlich gefiel uns an unserem FÖJ, der Mix zwischen der Arbeit im Garten und die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen. Auch unsere Erlebnisse und Themen in unseren Seminaren haben dafür gesorgt, dass wir neue Leute kennenlernen und uns neues Wissen aneignen konnten.

Ebenfalls interessant und spannend, war es für uns, das Konzept der Waldorfschule kennenzulernen, da wir zuvor nur das Konzept einer regulären Schule kannten.

Aufgrund der Corona Pandemie hat sich unser Alltag verändert. Aufgaben die wir normalerweise mit den Schülern und Schülerinnen im Garten gemeinsam erledigt hätten, mussten wir jetzt auch ohne deren Hilfe schaffen. Somit wurde unser Alltag durcheinander gebracht. Auch die üblichen Spaziergänge wie oben erwähnt fielen aus.

Wir konnten wir uns zwar den ganzen Tag auf die Arbeit im Garten konzentrieren, jedoch fehlten uns die Schüler und der alltägliche Schulalltag. Leider konnten wir



Dein Tag.
Dein Konto.
Deine Zukunft.

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Herzlichen
Glückwunsch
zur Kommunion/
Konfirmation

Bei Eröffnung eines neuen VR-
MeinKontos bis zum 30. November
2020 schenken wir dir 10,- Euro für
einen Kinobesuch.

Volksbank eG
Hildesheim-Lehrte-Pattensen



auch aufgrund von Corona den üblichen Maimarkt, wie er die Jahre zuvor stattgefunden hatte nicht miterleben. Trotzdem hat uns die Vor-

bereitung sehr viel Spaß gemacht.

Unser FÖJ endet am 14. 8. 2020 und bis dahin genießen wir die restliche Zeit.



Hiermit möchten wir uns Ihnen kurz vorstellen. Vor dem Hintergrund der aktuellen Situation möchten wir Sie darüber informieren, dass ab August unser Brautmoden Geschäft am Standort Hildesheim, Osterstraße 57, offiziell seine neue italienische Mode vorstellen wird.

Die neuen Kollektionen werden nach und nach erweitert, sodass Ihnen eine größere Auswahl, in allernächster Zukunft zur Verfügung steht. In den

nächsten Wochen planen wir einen langsamen, aber stetigen Übergang unseres Brautmoden Geschäfts in eine für Sie **ansprechende Modeboutique**. Selbstverständlich haben wir für Ihre Wünsche stets ein offenes Ohr und werden Ihre Anregungen zu schätzen wissen.

Sobald die neuen Kollektionen für Sie zur Verfügung stehen. Wir sind sicher, dass wir mit den entsprechenden Angeboten Ihren Wünschen entsprechen können.



Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass es sich um keine Secondhandware handelt. Wir sind ein junges und kundenorientiertes Team.
Mit freundlichen Grüßen
Brautstudio Fitzenberger

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:
Montag 11.00–15.00 Uhr . Dienstag–Freitag 11.00–17.00 Uhr
Samstag 10.00–14.00 Uhr

Brautkleider Anprobe nach Terminvereinbarung 0176 73 23 15 51

